ചോദ്യോത്തരങ്ങൾ, കത്തുകൾ

എം. എൻ. കാരശ്ശേരി

ചോദ്യോത്തരങ്ങൾ, കത്തുകൾ

എം. എൻ. കാരശ്ശേരി
(മലയാളം: ഹാസ്യലേഖനം)

© 2024, M. N. Karassery

The electronic versions have been created by making use of the production infrastructure of River Valley Technologies.

The electronic versions were generated from sources marked up in LaTeX in a computer running GNU/LINUX operating system. PDF was typeset using XeTeX from TeXLive 2020 and the cloud framework, Ithal (ഇതൾ). The base font used was traditional script of Rachana, contributed by KH Hussain, et al. and maintained by Rachana Institute of Typography. The font used for Latin script was Linux Libertine developed by Philipp H. Poll.

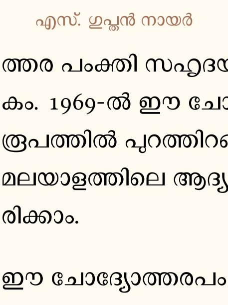
The electronic versions are released under the provisions of Creative Commons Attribution Non-commercial ShareAlike license for free download and usage.

Fresh flowers from the country, a painting by Valentine Cameron Prinsep (1838–1904). The image is taken from Wikimedia Commons and is gratefully acknowledged.

Sayahna Foundation
JWRA 34, Jagathy, Trivandrum, India 695014
URL: www.sayahna.org

ചോദ്യോത്തരങ്ങൾ, കത്തുകൾ

ഭാഷകൊണ്ടും പ്രമേയം കൊണ്ടും വായനക്കാരുമായി വളരെയേറെ അടുപ്പം നേടുന്ന എഴുത്തുകാരനാണ് ബഷീർ. സാധാരണ നിലയിൽ എഴുത്തുകാർ രചനാപ്രമേയമായി സ്വീകരിക്കുവാൻ മടിക്കുന്ന സർവ്വസാധാരണവും തുച്ഛവും ആയ സംഗതികൾ അദ്ദേഹത്തിന്റെ സാഹിത്യലോകത്ത് ധാരാളമായി കണ്ടുകിട്ടും. പുല്ലിനും പുഴുവിനും തന്നോളം തന്നെ പ്രാധാന്യം കല്പിക്കുന്ന മനോഭാവം ഉള്ളതുകൊണ്ടായിരിക്കാം, എന്തും സാഹിത്യവിഷയമാക്കുന്ന രീതി അദ്ദേഹത്തിൽ പുലർന്നുകാണുന്നത്.



എസ്. ഗുപ്തൻ നായർ

1947–48 കാലത്ത് മദിരാശിയിൽനിന്ന് പുറപ്പെട്ടിരുന്ന ജയകേരളം മാസികയിലും എറണാകുളത്ത് നിന്ന് പുറപ്പെട്ടിരുന്ന ‘നർമ്മദ’യിലും ‘നേരും നുണയും’ എന്ന തലക്കെട്ടിൽ അദ്ദേഹം കൈകാര്യം ചെയ്തു പോന്നിരുന്ന ചോദ്യോത്തര പംക്തി സഹൃദയശ്രദ്ധ നേടിയത് സ്വാഭാവികം. 1969-ൽ ഈ ചോദ്യോത്തരങ്ങൾ സമാഹൃതരൂപത്തിൽ പുറത്തിറങ്ങുകയുണ്ടായി. അമ്മട്ടിലുള്ള മലയാളത്തിലെ ആദ്യത്തെ സമാഹാരം അതായിരിക്കാം.

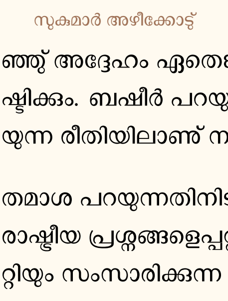
ഈ ചോദ്യോത്തരപംക്തി ബഹുവിശേഷമാണ്—മനഃശാസ്ത്രജ്ഞനോടോ, ഡോക്ടറോടോ, ഭാഷാപണ്ഡിതനോടോ, സൗന്ദര്യസംരക്ഷണ വിദഗ്ധനോടോ, പാചക വിദഗ്ധയോടോ, പത്രാധിപരോടോ ഒക്കെയാണ് വായനക്കാർ ചോദ്യം ചോദിക്കാറുള്ളത്. ബഷീർ മേല്പറഞ്ഞ ഒരു ഗണത്തിലും വരുന്ന ആളല്ല. ചുമ്മാ ഒരു രസത്തിന് ആളുകൾ ചോദിക്കുന്നു. അദ്ദേഹം തൊള്ളയിൽ തോന്നിയ മറുപടി പറയുന്നു. ചിരിയാണ് ലക്ഷ്യം.

രാഷ്ട്രീയം, സാമൂഹ്യപ്രശ്നങ്ങൾ, സാമ്പത്തികപ്രശ്നങ്ങൾ, സാഹിത്യസംഭവങ്ങൾ മുതലായവയെല്ലാം ഇവിടെ വിഷയമാവുന്നുണ്ട്. പക്ഷേ, എല്ലാം കാരിക്കേച്ചർ രൂപത്തിലാണ്. ചില ഉദാഹരണങ്ങൾ:

1. ‘ചോദ്യം: കമ്യൂണിസ്റ്റുകാരെ ഓന്തിനോട് ഉപമിക്കുന്നതിൽ, തെറ്റുണ്ടോ?’

   ‘ഉത്തരം: വരട്ടെ, ഞാനീ നാട്ടിലെ എല്ലാ ഓന്തുകളേയും ഒന്നു വിളിച്ചുകൂട്ടി അവരുടെ അഭിപ്രായങ്ങളൊന്നാരാഞ്ഞോട്ടെ, അവർക്ക് പ്രതിഷേധമില്ലെങ്കിൽ വിവരമറിയിക്കാം.’
2. ‘ചോദ്യം: താങ്കൾ ഒരു മുരടിച്ച കമ്യൂണിസ്റ്റ് മൂരാച്ചിയാണെന്ന് കേൾക്കുന്നു, ശരിയാണോ?’

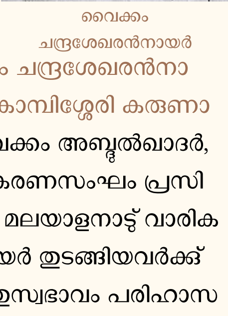
   ‘ഉത്തരം: മൂരാച്ചിയാണ്, കമ്യൂണിസ്റ്റല്ല.’



സുകുമാർ അഴീക്കോട്

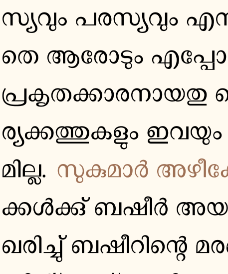
ഈ കൂട്ടത്തിൽ ആത്മകഥാപരാമർശകങ്ങളായ ധാരാളം വിവരണങ്ങൾ വരുന്നുണ്ട്. ബഷീർ അപ്പപ്പോൾ ഉണ്ടാക്കിപ്പറയുന്ന കഥകൾ വേറെയും. ഉത്തരം പറഞ്ഞുതുടങ്ങുമ്പോൾ ഇതു സംബന്ധമായി ഒരു കഥ പറയാം എന്നു പറഞ്ഞ് അദ്ദേഹം ഏതെങ്കിലുമൊരു സങ്കല്പരംഗം സൃഷ്ടിക്കും. ബഷീർ പറയുന്ന ആ സംഭവത്തിലല്ല, പറയുന്ന രീതിയിലാണ് നർമ്മം കുടികൊള്ളുന്നത്.

തമാശ പറയുന്നതിനിടയിൽ ബഷീർ ഗൗരവമായി രാഷ്ട്രീയ പ്രശ്നങ്ങളെപ്പറ്റിയും സാമൂഹ്യപ്രശ്നങ്ങളെപ്പറ്റിയും സംസാരിക്കുന്ന സന്ദർഭങ്ങളുമുണ്ട്. ഇതിനിടയിൽ അദ്ദേഹം തത്വചിന്തയിലേക്ക് തെന്നുന്ന രംഗവും അത്യപൂർവമായി കാണാം.



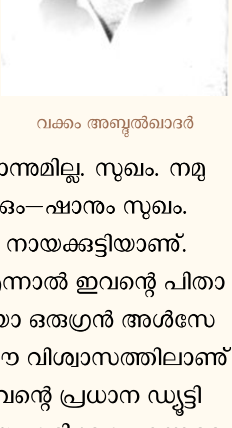
വൈക്കം ചന്ദ്രശേഖരൻനായർ

ഈ പുസ്തകത്തിന്റെ രണ്ടാം ഭാഗം കത്തുകളാണ്. വിവിധ പ്രസിദ്ധീകരണങ്ങളുടെ പത്രാധിപന്മാരായ സുഹൃത്തുക്കൾക്ക് എഴുതിയവയാണ് അധികവും. 1955 മുതൽക്കുള്ള കത്തുകൾ—കൗമുദി പത്രാധിപർ കെ. ബാലകൃഷ്ണൻ, കുങ്കുമം പത്രാധിപർ വൈക്കം ചന്ദ്രശേഖരൻനായർ, ജനയുഗം പത്രാധിപർ കാമ്പിശ്ശേരി കരുണാകരൻ, ഇലിക പത്രാധിപർ വക്കം അബ്ദുൽഖാദർ, സാഹിത്യപ്രവർത്തകസഹകരണസംഘം പ്രസിഡണ്ട് എസ്. ഗുപ്തൻ നായർ, മലയാളനാട്ട് വാരിക പത്രാധിപർ എസ്. കെ. നായർ തുടങ്ങിയവർക്ക് എഴുതിയവ. ഇവയുടെ പൊതുസ്വഭാവം പരിഹാസമാണ്.



കാമ്പിശ്ശേരി കരുണാകരൻ

ഇവ പൂർണമായ അർത്ഥത്തിൽ സ്വകാര്യക്കത്തുകളല്ല. അച്ചടിക്കാൻ ഇടയുണ്ട് എന്ന ധാരണയോടെയോ അച്ചടിക്കാൻ വിരോധമില്ല എന്ന വിചാരത്തോടെയോ എഴുതിയവയാണെല്ലാം. രഹസ്യവും പരസ്യവും എന്ന് കാര്യങ്ങൾ വകതിരിക്കാതെ ആരോടും എപ്പോഴും എന്തും തുറന്നുപറയുന്ന പ്രകൃതക്കാരനായതു കൊണ്ട് ബഷീറിന്റെ സ്വകാര്യക്കത്തുകളും ഇവയും തമ്മിൽ വ്യത്യാസമൊന്നുമില്ല. സുകുമാർ അഴീക്കോട് തുടങ്ങിയ സുഹൃത്തുക്കൾക്ക് ബഷീർ അയച്ച സ്വകാര്യക്കത്തുകൾ ശേഖരിച്ച് ബഷീറിന്റെ മരണശേഷം കൊല്ലത്തെ ഇംപ്രിന്റ് ബുക്സ് ചെറിയൊരു സമാഹാരം ഇറക്കുകയുണ്ടായി—‘വൈക്കം മുഹമ്മദ് ബഷീറിന്റെ കത്തുകൾ’ (1995). ‘ധർമ്മരാജ്യ’ത്തിന്റെ പുതിയ പതിപ്പിലും (2008) കുറേ കത്തുകളുണ്ട്. വിഷയത്തിന്റെ കാര്യം: ഏതു വീട്ടുകാര്യവും ബഷീറിന് നാട്ടുകാര്യമാണ്; ഏതു നാട്ടുകാര്യവും ബഷീറിന് വീട്ടുകാര്യമാണ്.



വക്കം അബ്ദുൽഖാദർ

ആ ഭാഷയുടെ പ്രസാദവും നർമവും മറ്റു സാഹിത്യരചനകളിൽ എന്നപോലെ കത്തുകളിലെവിടെയും ഒളിമിന്നി നില്ക്കുന്നുണ്ട്. ബഹുമാനപ്പെട്ട എൻ. ബി. ഇട്ട് എഴുതിയിരിക്കുന്നു: ബഹുമാനപ്പെട്ട എന്ന വാക്ക് ചുമ്മാ ഉപയോഗിച്ചിരിക്കയാണ്. മറ്റൊരു കത്തിൽ നിന്ന്: വേറേ വിഷേശങ്ങളൊന്നുമില്ല. സുഖം. നമുക്കും പട്ടമഹിഷിക്കും മോൾക്കും—ഷാനും സുഖം. ഷാൻ എന്നു പറയുന്നത് ഒരു നായക്കുട്ടിയാണ്. ഇവൻ ശുദ്ധപറയനാണ്. എന്നാൽ ഇവന്റെ പിതാമഹപരമ്പരയിൽ എവിടെയോ ഒരുഗ്രൻ അൾസേഷ്യൻ ഉണ്ടെന്ന് പറയുന്നു. ഈ വിശ്വാസത്തിലാണ് ഇവനെ തീറ്റിപ്പോറ്റുന്നത്. ഇവന്റെ പ്രധാന ഡ്യൂട്ടി കള്ളന്മാരെയും പത്രക്കാരെയും കടിക്കുക എന്നുള്ളതാകുന്നു. ഇവൻ കടിക്കുന്നില്ലെങ്കിൽ കള്ളന്മാരെയും പത്രക്കാരെയും നമ്മൾ കടിക്കും. ഇവനേയും കടിക്കും. (സമ്പൂർണ്ണകൃതികൾ, വാല്യം 2, 1992: പു. 1342) വേറൊരു കത്തിൽ: പറഞ്ഞുകൊടുത്തെഴുതിക്കാൻ ഭാര്യ ഒന്നേയുള്ളൂ. ഒരഞ്ചാറെണ്ണത്തിനെക്കൂടി കെട്ടിയാൽ കൊള്ളാമെന്നുണ്ട്. പിന്നെ ഇതിന്റെയൊക്കെ നാക്കും ഒച്ചയും ഓർക്കുമ്പോൾ ഈയുള്ള ഏക തന്നെ ധാരാളം. (ടി. പുസ്തകം, പു. 1345)

ബഷീറിന്റെ കൂടെയിരുന്ന് വർത്തമാനം പറയുന്നതിന്റെ രസം പകർന്നു തരുന്നവയാണ് ഈ ചോദ്യോത്തരങ്ങളും കത്തുകളും.

□

എം. എൻ. കാരശ്ശേരി

മുഴുവൻ പേര്: മുഹ്യുദ്ദീൻ നടുക്കണ്ടിയിൽ. കോഴിക്കോട് ജില്ലയിലെ കാരശ്ശേരി എന്ന ഗ്രാമത്തിൽ 1951 ജൂലായ് 2-ന് ജനിച്ചു. പിതാവ്: പരേതനായ എൻ. സി. മുഹമ്മദ് ഹാജി. മാതാവ്: കെ. സി. ആയിശക്കുട്ടി. കാരശ്ശേരി ഹിദായത്തുസ്സിബിയാൻ മദ്രസ്സ, ഐ. ഐ. എ. യു. പി. സ്കൂൾ, ചേന്ദമംഗല്ലൂർ ഹൈസ്കൂൾ, കോഴിക്കോട് ഗുരുവായൂരപ്പൻ കോളേജ്, കാലിക്കറ്റ് സർവ്വകലാശാലാ മലയാളവിഭാഗം എന്നിവിടങ്ങളിൽ പഠിച്ചു. സോഷ്യോളജി-മലയാളം ബി. എ., മലയാളം എം. എ., മലയാളം എം. ഫിൽ. പരീക്ഷകൾ പാസ്സായി. 1993-ൽ കാലിക്കറ്റ് സർവ്വകലാശാലയിൽ നിന്ന് ഡോക്ടറേറ്റ്. 1976–78 കാലത്ത് കോഴിക്കോട്ട് മാതൃഭൂമിയിൽ സഹപത്രാധിപരായിരുന്നു. പിന്നെ അധ്യാപകനായി. കോഴിക്കോട് ഗവ. ആർട്സ് ആന്റ് സയൻസ് കോളേജ്, കോടഞ്ചേരി ഗവ. കോളേജ്, കോഴിക്കോട് ഗവ: ഈവനിങ്ങ് കോളേജ് എന്നിവിടങ്ങളിൽ ജോലി നോക്കി. 1986-മുതൽ കാലിക്കറ്റ് സർവ്വകലാശാലാ മലയാളവിഭാഗത്തിൽ.

പുസ്തകങ്ങൾ: പുലിക്കോട്ടിൽകൃതികൾ (1979), വിശകലനം (1981), തിരുമൊഴികൾ (1981), മുല്ലാനാസറുദ്ദീന്റെ പൊടിക്കൈകൾ (1982), മക്കയിലേക്കുള്ള പാത (1983), ഹുസ്നുൽ ജമാൽ (1987), കുറിമാനം (1987), തിരുവരുൾ (1988), നവതാളം (1991), ആലോചന (1995), ഒന്നിന്റെ ദർശനം (1996), കാഴ്ചവട്ടം (1997) തുടങ്ങി എൺപതിലേറെ കൃതികൾ.

ഭാര്യ: വി. പി. ഖദീജ, മക്കൾ: നിശ, ആഷ്‌ലി, മുഹമ്മദ് ഹാരിസ്.

പിൻകുറിപ്പ്

- മുപ്പതു മുതൽ നാല്പതു മിനിട്ടിനകം വായിച്ചു തീർക്കാവുന്ന ഉള്ളടക്കമാണ് സായാഹ്ന പുറത്തിറക്കുന്ന ഈ ഫോൺ പിഡിഎഫുകളിൽ ഉള്ളത്. ഇതു വായിക്കുവാനായി ഒരിക്കലും ഒരു കമ്പ്യൂട്ടറോ ഡെസ്ക്ടോപ് ആപ്ലിക്കേഷനുകളോ ആവശ്യമില്ല.
- ആധുനിക മനുഷ്യന്റെ സന്തതസഹചാരിയായ സ്മാർട്ട് ഫോണുകളുടെ സ്ക്രീനിൽ തന്നെ വായിക്കുവാൻ തക്ക രീതിയിലാണു ഈ പിഡിഎഫുകൾ വിന്യസിച്ചിരിക്കുന്നത്. ഫോണിന്റെ വീതിക്കു നിജപ്പെടുത്തിയ രീതിയിലാണ് മാർജിനുകൾ ചിട്ടപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നത്.
- പിഡിഎഫ് പ്രമാണങ്ങൾ വായിക്കുവാനുള്ള പ്രയോഗങ്ങൾ എല്ലാതരം സ്മാർട്ട്ഫോണുകളിലും ഇന്നു ലഭ്യമാണ്. എന്നിരിക്കിലും സൗജന്യമായി കിട്ടുന്ന അഡോബി അക്രോബാറ്റ് റീഡർ ആണ് ഇവയിൽ ഏറ്റവും മുന്തിയത്. അതുകൊണ്ട് അഡോബി റീഡർ ഇൻസ്റ്റാൾ ചെയ്യുകയും അതിൽ ഈ ഫോൺ പിഡിഎഫുകൾ വായിക്കുകയും ചെയ്യുക.
- സ്വതന്ത്രപ്രസാധനം ആഗ്രഹിക്കുന്ന/ഇഷ്ടപ്പെടുന്ന ആർക്കുവേണമെങ്കിലും സായാഹ്നയിലൂടെ സ്വന്തം കൃതികൾ പ്രസാധനം ചെയ്യാവുന്നതാണ്. 30 മുതൽ 60 മിനിട്ടുകൾക്കകം വായിച്ചുതീർക്കാവുന്ന ഉള്ളടക്കം – കഥകൾ, അനുഭവക്കുറിപ്പുകൾ, ലേഖനങ്ങൾ, അഭിമുഖങ്ങൾ, സിനിമാനിരൂപണങ്ങൾ, കവിതകൾ – എന്നു തുടങ്ങി എന്തുവേണമെങ്കിലും അയയ്ക്കാവുന്നതാണ്. അയയ്ക്കേണ്ട വിലാസം: <editors@sayahna.org>.
- പ്രതികരണങ്ങൾ <editors@sayahna.org> എന്ന ഇമെയിലിലിലേയ്ക്കോ, ഈ വെബ് പേജിൽ കമ്മന്റുകളായോ ചേർക്കുക. നിർദ്ദേശങ്ങളും വിമർശനങ്ങളും എപ്പോഴും സ്വീകാര്യമാണ്. അവ സായാഹ്നപ്രവർത്തകർക്ക് കൂടുതൽ ഉത്തേജനം നൽകുന്നതാണ്.